

Intermec



Quick Start Guide

快速入门指南

Guide de démarrage rapide

Kurzanleitung

빠른 시작 가이드

Manual de consulta rápida

Guía de comienzo rápido



CN2

Single USB Client Dock

单一 USB 客户端坞站

Socle client à port USB unique

USB-Client-Einzeldock

단일 USB 클라이언트 도크

Base USB simples

Acoplador cliente simple USB

Contents

CN2 Single USB Client Dock Instructions	3
CN2 单一 USB 客户机坞站使用说明	5
Instructions concernant le socle client à port USB unique du CN2	7
Anleitung für USB-Client-Einzeldock CN2	9
CN2 단일 USB 클라이언트 도크 설명서	11
Instruções de instalação e uso da base USB simples para CN2	14
Instrucciones del acoplador cliente CN2 Simple USB	16

CN2 Single USB Client Dock Instructions



Caution

See **Compliance Insert** for use restrictions associated with this product.

These instructions describe how to install and use the USB dock. Use this USB dock (Model AD7) to provide power to the CN2, charge the battery while the battery is in a CN2, and transfer data and applications through a USB connection.

Electrical Rating:  5V, 2A

Patent Information: This product is covered by one or more of the following patents: 5,052,943; 5,195,183; 5,317,691; 5,331,580; 5,544,010; 5,644,471. There may be other U.S. and foreign patents pending.

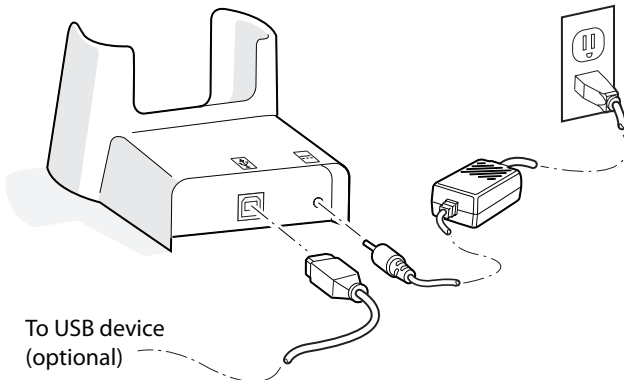
What You Need

The kit contains the USB dock and user documentation. You also need these items, which are sold and ordered separately:

- Power supply (Model 074246)
- Country-specific power cord. Purchase the appropriate power cord for your location.
- (Optional) USB Type B interface cable (P/N 321-576-002)

Installing the USB Dock

- 1 Connect all the cables.



The Power light on the front of the USB dock turns on.

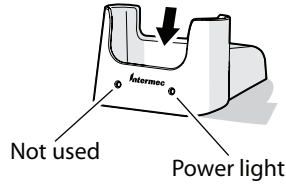
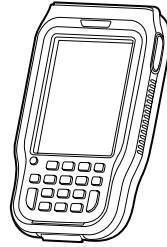
2 Place the CN2 in the USB dock.

You can use the CN2 while the battery charges.

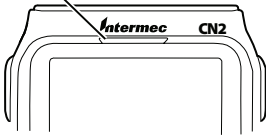
The battery is fully charged in approximately 4 hours.

3 Look at the battery light on the CN2 to check the battery status:

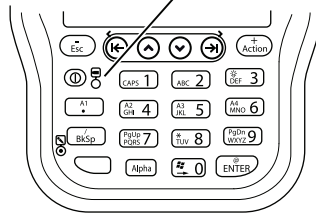
- Red: The battery is charging.
- Green: the battery is fully charged.



CN2A battery light



CN2B battery light



Troubleshooting

If you have problems, make sure the:

- battery is correctly installed in the CN2.
- CN2 is firmly seated in the USB dock.
- power supply and country-specific power cord are properly connected to a powered AC outlet.

If you need more help, please visit our Product Support web site at intermec.custhelp.com, or call 1-800-755-5505.

Where to Find More Information

For help with a CN2A, see the *CN2A Mobile Computer User's Manual* (P/N 075464). For help with a CN2B, see the *CN2B Mobile Computer User's Manual* (P/N 935-001-xxx).

Visit the Intermecc web site at www.intermec.com to download our current manuals (in PDF). To order printed versions of the Intermecc manuals, contact your local Intermecc representative or distributor.

CN2 单一 USB 客户机坞站使用说明




注意

有关与本产品相关的使用限制，请参阅兼容性说明。

这些说明介绍如何安装和使用 USB 坞站。使用该 USB 坞站（型号 AD7）可以：

- 为 CN2 提供电源
- 对 CN2 中的电池进行充电
- 通过 USB 连接传输数据和应用程序。

电源额定值：  5V、2A

专利信息： 该产品拥有一项或多项以下专利：5,052,943; 5,195,183; 5,317,691; 5,331,580; 5,544,010; 5,644,471。其它美国专利和外国专利待决。

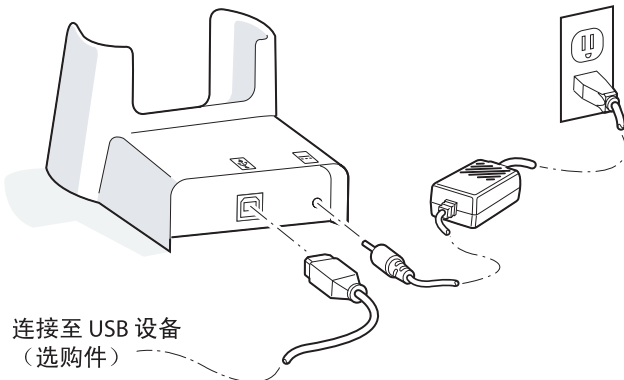
所需元件

此套件包含 USB 坞站和用户文档。您还需要以下配套元件，这些元件均单独出售，需另行订购：

- 电源（型号 074246）
- 特定国家 / 地区专用的电源线。购买适用于您所在地的电源线。
- （可选）B 型 USB 接口电缆 (P/N 321-576-002)

安装 USB 坞站

- 1 连接所有电缆。

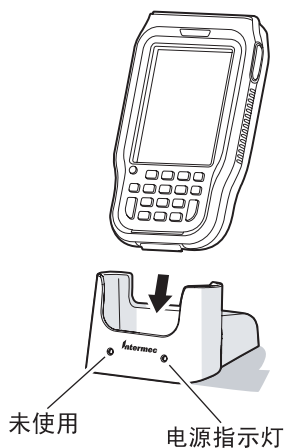


连接至 USB 设备
(选购件)

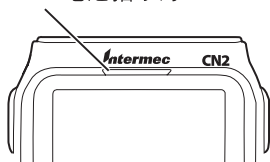
USB 坞站前面板上的电源指示灯即会变亮。

- 2 将 CN2 置于 USB 坞站内。
电池充电时，仍可使用 CN2。
电池完全充电大约需 4 个小时。
- 3 通过观察 CN2 上的电池指示灯来检查电池状态：

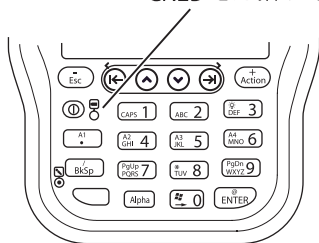
- 红色：电池正在充电。
- 绿色：电池已完全充满电。



CN2A 电池指示灯



CN2B 电池指示灯



故障排除

如果您遇到问题，请确保：

- 电池正确安装在 CN2 内。
- CN2 牢牢地固定在 USB 坞站内。
- 电源和特定国家 / 地区专用的电源线正确连接到通电的交流插座上。

如果您需要更多帮助，请访问我们的“产品支持”网站，网址为 intermec.custhelp.com，或者致电 1-800-755-5505。

查找详细信息的地址

要获取 CN2A 的帮助信息，请参阅 *CN2A Mobile Computer User's Manual* (P/N 075464)。要获取 CN2B 的帮助信息，请参阅 *CN2B Mobile Computer User's Manual* (P/N 935-001-xxx)。

请访问 Intermec 网站 www.intermec.com 下载我们的最新手册（PDF 格式）。如需订购 Intermec 手册的印刷版本，请联系当地的 Intermec 销售代表或经销商。

Instructions concernant le socle client à port USB unique du CN2



Attention

Consultez la Déclaration de conformité pour les restrictions d'usage associées à ce produit.

Les instructions ci-dessous décrivent les étapes à suivre pour installer et utiliser le socle USB. Le socle USB (Modèle AD7) permet de :

- fournir l'alimentation électrique nécessaire au CN2
- charger une batterie installée dans un CN2
- transférer des données et des applications par le biais d'une connexion USB.

Caractéristiques électriques :  5V, 2A

Brevets : Ce produit est protégé par un ou plusieurs des brevets ci-après : 5,052,943; 5,195,183; 5,317,691; 5,331,580; 5,544,010; 5,644,471. Il se peut qu'il y ait d'autres brevets américains ou étrangers en instance.

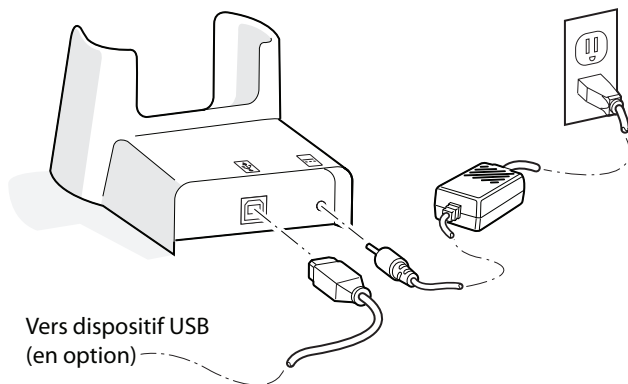
Accessoires requis

La trousse contient le socle USB et la documentation de l'utilisateur. Vous aurez également besoin des articles ci-dessous (vendus et commandés séparément) :

- Bloc d'alimentation (modèle 074246)
- Cordon d'alimentation c.a. spécifique du pays. Vous devez acheter le cordon d'alimentation approprié pour votre emplacement géographique.
- (en option) Câble d'interface USB type B (n° de réf. : 321-576-002)

Installation du socle USB

- 1 Branchez tous les câbles.



Le voyant d'alimentation situé à l'avant du socle USB s'allume.

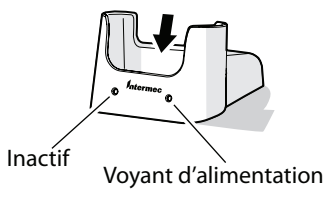
2 Placez le CN2 sur le socle USB.

Vous pouvez utiliser le CN2 pendant que la batterie se recharge.

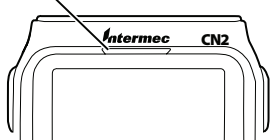
Il faut environ quatre heures pour charger complètement la batterie.

3 La couleur du voyant de la batterie du CN2 vous permet de connaître l'état actuel de la batterie :

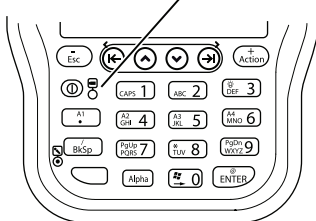
- Si le voyant est rouge : La charge de la batterie est en cours.
- Si le voyant est vert : La batterie est complètement chargée.



Voyant de pile du CN2A



Voyant de pile du CN2B



Dépannage

En cas de défaillance du CN2, assurez-vous que :

- La batterie est bien en place dans le CN2.
- Le CN2 repose correctement sur le socle USB.
- Le cordon d'alimentation et le fil de téléphone appropriés pour votre région sont raccordés correctement à une prise de courant c.a.

Pour toute assistance, veuillez visiter notre site Web d'assistance produit à intermec.custhelp.com ou composez le 1-800-755-5505.

Où trouver de plus amples informations

Pour avoir de l'aide concernant le CN2A, consultez le *CN2A Mobile Computer User's Manual* (n° de réf. : 075464). Pour avoir de l'aide concernant le CN2B, consultez le *CN2B Mobile Computer User's Manual* (n° de réf. : 935-001-xxx).

Visitez le site Web d'Intermec <http://www.intermec.com> pour télécharger nos manuels (en format PDF). Pour en commander des versions imprimées, contactez votre représentant ou distributeur Intermec.

Anleitung für USB-Client-Einzeldock CN2



Vorsicht

Das Konformitätsblatt führt etwaige Verwendungseinschränkungen für dieses Produkt an.

Diese Anleitung erläutert den Einbau und Gebrauch des USB-Docks. Das USB-Dock (Modell AD7) dient folgenden Zwecken:

- Stromversorgung des Modells CN2.
- Aufladen des Akkus im Modell CN2.
- Übertragen von Daten und Anwendungen über eine USB-Verbindung.

Stromversorgung:  5 V, 2 A

Patentinformationen: Dieses Produkt ist durch eines oder mehrere der folgenden Patente geschützt: 5,052,943; 5,195,183; 5,317,691; 5,331,580; 5,544,010; 5,644,471. Es können auch noch andere Patente in den USA und anderen Ländern angemeldet sein.

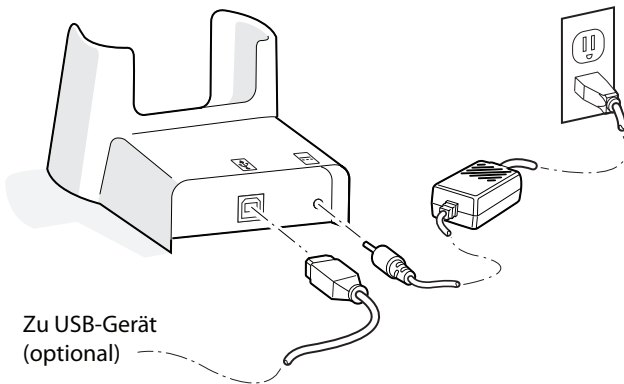
Benötigte Teile

Der Satz enthält das USB-Dock und die Benutzerdokumentation. Es sind außerdem folgende Teile erforderlich (separat zu verkaufen und zu bestellen):

- Netzteil (Modell 074246)
- Landesspezifisches Netzkabel Es muss ein für Ihren Standort geeignetes Netzkabel gekauft werden.
- (Optional) USB-Schnittstellenkabel Typ B (Bestellnr. 321-576-002)

Einbau des USB-Docks

- 1 Alle Kabel anschließen.



Die Netzleuchte an der Vorderseite des USB-Docks leuchtet auf.

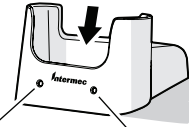
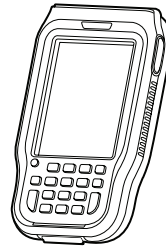
- Das Modell CN2 in das USB-Dock einsetzen.

Das Modell CN2 kann verwendet werden, während die Akkus aufgeladen werden.

Der Akku wird in etwa 4 Stunden vollständig aufgeladen.

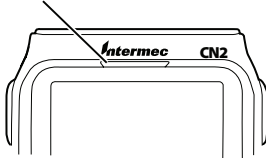
- Der Ladezustand kann über die Akkuleuchte des Modells CN2 geprüft werden:

- Rot: Der Akku wird geladen.
- Grün: Der Akku ist vollständig geladen.

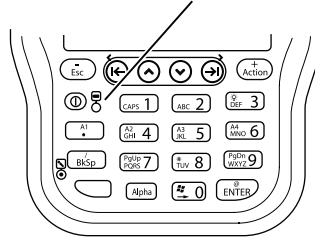


Nicht verwendet Netzleuchte

Modell CN2A Akkuleuchte



Modell CN2B Akkuleuchte



Fehlersuche

Bei Problemen muss Folgendes überprüft werden:

- Der Akku ist korrekt in das Modell CN2 eingesetzt.
- Das Modell CN2 sitzt sicher im USB-Dock.
- Netzteil und Netzkabel für das jeweilige Land sind korrekt an eine funktionierende Steckdose angeschlossen.

Sollten Sie weitere Hilfe benötigen, besuchen Sie unsere Produktunterstützungs-Webseite unter intermec.custhelp.com oder rufen Sie 1-800-755-5505 an.

Verweise zu weiteren Informationen

Hilfe für den Umgang mit einem Modell CN2A ist im *CN2A Mobile Computer User's Manual* (Bestellnr. 075464) zu finden. Hilfe für den Umgang mit einem Modell CN2B ist im *CN2B Mobile Computer User's Manual* (Bestellnr. 935-001-xxx) zu finden.

Besuchen Sie die Intermec-Website unter www.intermec.com, um eines unserer aktuellen Handbücher im PDF-Format herunterzuladen. Zur Bestellung gedruckter Versionen von Intermec-Handbüchern wenden Sie sich an Ihren örtlichen Intermec-Vertreter oder -Vertrieb.

CN2 단일 USB 클라이언트 도크 설명서



주의

본 제품의 사용 제한에 관한 사항은 **Compliance Insert** 를 참조 바랍니다.

본 설명서는 USB dock의 설치와 사용 방법을 기술한 것입니다. USB dock (모델 AD7)의 사용 용도는 아래와 같습니다:

- CN2에 전원 공급
- CN2에 연결된 배터리 충전
- USB 접속을 통한 데이터와 애플리케이션 전송.

정격 전원: 5V, 2A

특허 정보: 본 제품은 5,052,943; 5,195,183; 5,317,691; 5,331,580; 5,544,010; 5,644,471 중 하나 이상의 특허로 보호되고 있습니다. 그리고 미국이나 기타 해외에도 본 제품과 관련된 특허 신청이 진행 중일 수 있습니다.

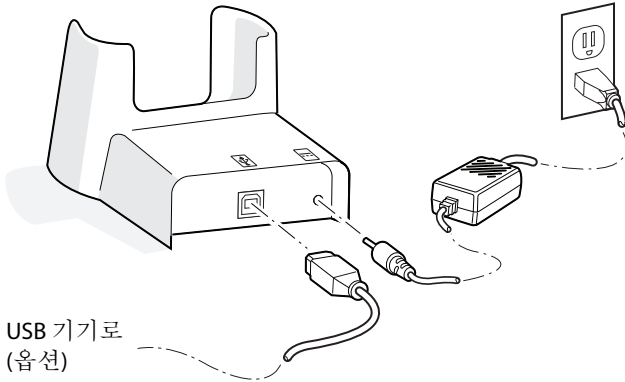
사용자가 필요한 사항

이 키트에는 USB 도크와 사용자 설명서가 포함되어 있습니다. 사용자는 아래 제품도 추가로 필요하오니, 별도 주문하시거나 구입 바랍니다:

- 전원 공급 장치 (모델 074246)
- 국가별로 특정한 전원 코드. 해당 지역에 적합한 전원 코드를 구입하십시오.
- (옵션) USB Type B 인터페이스 케이블 (P/N 321-576-002)

USB Dock의 설치

1 모든 케이블을 연결하십시오.



USB 기기
(옵션)

USB dock의 전면에 있는 전원 램프에 불이 들어옵니다.

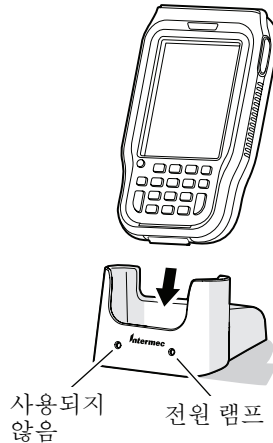
2 CN2를 USB dock에 올려놓으십시오.

배터리가 충전되는 동안에도 CN2를 사용할 수 있습니다.

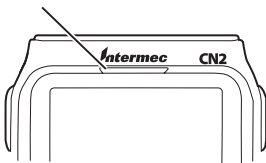
배터리를 만(滿) 충전하는데 약 4시간이 소요됩니다.

3 배터리 충전 상태를 확인하려면 CN2상의 배터리 램프 색깔을 보십시오:

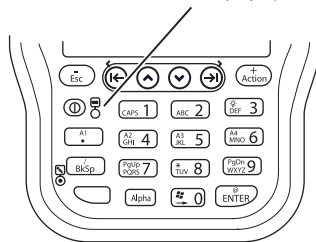
- 적색: 배터리가 충전 중입니다.
- 녹색: 배터리가 만(滿) 충전 되었습니다.



CN2A 배터리 표시등



CN2B 배터리 표시등



고장 추적

기기에 문제가 발생되면, 아래 사항을 확인하십시오:

- 배터리가 CN2에 정확하게 삽입되어 있는지 여부.
- CN2가 USB dock에 깊숙이 안착되어 있는지 여부.
- 전원 공급 장치와 국가별로 특정한 전원 코드가 제대로 AC 단자에 연결되어 있는지 여부.

추가적인 도움이 필요하시면, 당사의 제품 지원 웹사이트인 intermec.custhelp.com을 방문하시거나 1-800-755-5505로 전화 바랍니다.

보다 자세한 정보를 얻을 수 있는 곳

CN2A에 관한 도움은 *CN2A Mobile Computer User's Manual* (P/N 075464)을 참조하시고, CN2B에 관한 도움은 *CN2B Mobile Computer User's Manual* (P/N 935-001-xxx)을 참조 바랍니다.

(PDF 형식으로 된) 최신 매뉴얼을 다운받으시려면 Intermec의 웹사이트인 www.intermec.com을 방문 바랍니다. 그리고 인쇄물로 작성된 Intermec의 매뉴얼을 주문하시려면, 해당 지역의 Intermec 대리점이나 유통업체에 연락 바랍니다.

Instruções de instalação e uso da base USB simples para CN2



Consulte as informações sobre as restrições de uso associadas a este produto no encarte sobre conformidade.

Estas instruções descrevem como instalar e usar a base USB. Use esta base USB (modelo AD7) para:

- alimentar uma unidade CN2
- recarregar a bateria instalada em uma unidade CN2
- transferir dados e aplicativos através de uma conexão USB.

Corrente nominal:  5V, 2A

Informações sobre patentes: Este produto está protegido por uma ou mais das seguintes patentes: 5,052,943; 5,195,183; 5,317,691; 5,331,580; 5,544,010; 5,644,471. Podem existir outras patentes pendentes nos EUA e em outros países.

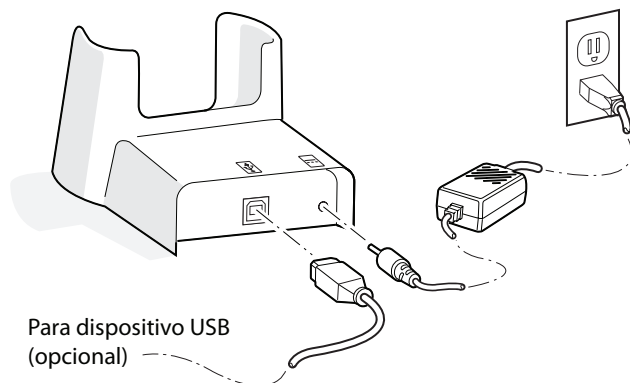
Componentes necessários

O kit contém a base USB e a documentação do usuário. Também são necessários estes componentes, cuja venda e pedido são feitos separadamente:

- Fonte de alimentação (modelo 074246)
- Um cabo de alimentação apropriado à rede elétrica do país onde a unidade será utilizada. Adquirir o cabo de alimentação apropriado ao local onde se encontra.
- (Opcional) Cabo de interface USB tipo B (N/P 321-576-002)

Instalação da base USB

- 1 Conecte todos os cabos.

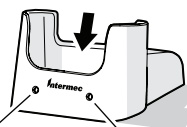


A luz indicadora de potência na frente da base USB se acenderá.

- 2 Coloque o CN2 na base USB.
O CN2 pode ser usado enquanto a bateria é recarregada.

A bateria é recarregada em aproximadamente 4 horas.

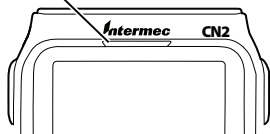
- 3 Para saber qual é o estado da bateria, basta observar a luz da bateria na unidade CN2:
- Vermelha: a bateria está sendo carregada.
 - Verde: a bateria está plenamente carregada.



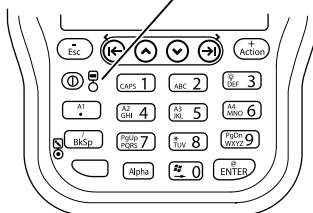
Não utilizado

Luz indicadora de potência

Luz da bateria – CN2A



Luz da bateria – CN2B



Identificação e correção de problemas

Caso tenha algum problema, certifique-se de que:

- a bateria esteja instalada corretamente na unidade CN2.
- a unidade CN2 esteja encaixada firmemente na base USB.
- a fonte de alimentação e o cabo de alimentação estejam ligados corretamente em uma tomada elétrica de CA.

Se precisar de mais ajuda, visite nosso web site de suporte aos produtos em intermec.custhelp.com, ou ligue para 1-800-755-5505.

Onde obter mais informações

Para obter ajuda em relação a uma unidade CN2A, consulte o *CN2A Mobile Computer User's Manual* (N/P 075464). Para obter ajuda em relação a uma unidade CN2B, consulte o *CN2B Mobile Computer User's Manual* (N/P 935-001-xxx).

Visite o site da Intermec no endereço <http://www.intermec.com> para baixar os manuais atualizados em formato PDF. Para solicitar versões impressas dos manuais da Intermec, entre em contato com o representante ou distribuidor local da Intermec.

Instrucciones del acoplador cliente CN2 Simple USB



Precaución

Consulte el Inserto de cumplimiento para ver las restricciones de uso asociadas con este producto.

Estas instrucciones describen cómo instalar y usar el acoplador USB. Use este acoplador USB (Modelo AD7) para:

- proporcionar energía al CN2
- cargar la batería mientras está la batería en el CN2
- transferir datos y aplicaciones a través de una conexión USB.

Calificación eléctrica:  5V, 2A

Información de patentes: Este producto está cubierto por una o varias de las patentes siguientes: 5,052,943; 5,195,183; 5,317,691; 5,331,580; 5,544,010; 5,644,471. Puede haber otras patentes pendientes nacionales e internacionales.

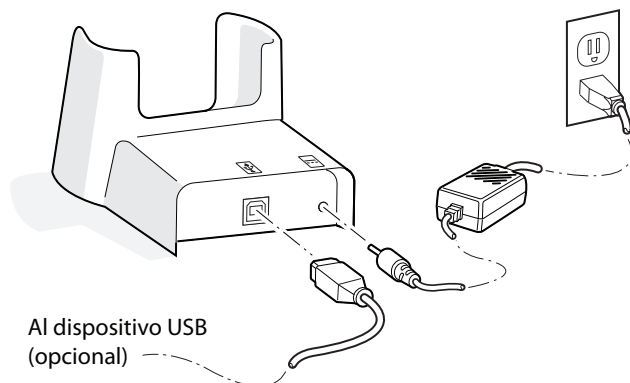
Lo que necesita

El paquete contiene el acoplador USB y la documentación del usuario. También necesita estos artículos, los cuales se venden y piden por separado:

- Fuente de alimentación (Modelo 074246)
- Cable eléctrico específico del país. Compre el cable eléctrico adecuado para su ubicación.
- (Opcional) Cable de interfaz Tipo B de USB (P/N 321-576-002)

Instalación del acoplador USB

- 1 Conecte todos los cables.



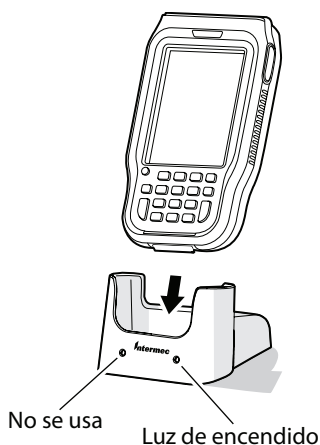
Se enciende la luz de alimentación [Power] en la parte delantera del acoplador USB.

- 2 Coloque la CN2 en el acoplador USB.

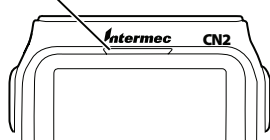
Puede usar la unidad CN2 mientras se carga la batería.

La batería queda totalmente cargada en aproximadamente 4 horas.

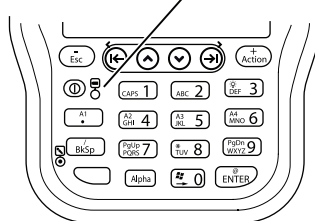
- 3 Mire la luz de la batería en la CN2 para revisar el estado de la misma:
 - Rojo: La batería está cargando.
 - Verde: La batería está totalmente cargada.



Luz de batería del CN2A



Luz de batería del CN2B



Solución de problemas

Si tiene problemas, compruebe que:

- la batería esté instalada correctamente en la unidad CN2.
- la unidad CN2 esté asentada firmemente en el acoplador USB.
- la fuente de alimentación y el cable de alimentación específico del país estén debidamente conectados en un tomacorriente de CA que funcione.

Si necesita más ayuda, visite nuestro sitio web de Asistencia de productos en intermec.custhelp.com o llame al 1-800-755-5505.

Dónde obtener más información

Para obtener ayuda con una unidad CN2A, consulte el *CN2A Mobile Computer User's Manual* (P/N 075464). Para obtener ayuda con una unidad CN2B, consulte el *CN2B Mobile Computer User's Manual* (P/N 935-001-xxx).

Visite el sitio Web de Intermec en www.intermec.com para descargar nuestros manuales actuales (en formato PDF). Para pedir versiones impresas de los manuales Intermec, diríjase a su representante o distribuidor local de Intermec.



Worldwide Headquarters
6001 36th Avenue West
Everett, Washington 98203
U.S.A.

tel 425.348.2600

fax 425.355.9551

www.intermec.com

© 2006 Intermec Technologies
Corporation. All rights reserved.

CN2 Single USB Client Dock Instructions



P/N 930-061-002